

# Aufbau- und Verwendungsanleitung Sky-Step Podest

Version 1.0



## Anforderung an den Benutzer:

- Die vorliegende Bedienungsanleitung muss der Aufsichtsführenden Person und den betreffenden Beschäftigten vorliegen.
- Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig lesen und zugänglich aufbewahren.
- Alle Personen, die mit dem Produkt arbeiten, müssen mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung und den enthaltenen Sicherheitshinweisen vertraut sein.
- Geben Sie das Produkt nur mit Bedienungsanleitung an andere Benutzer weiter.



Vergleichen Sie die Versionsnummer (siehe Kopfzeile) der vorliegenden Bedienungsanleitung mit der Version auf unserer Website. Es darf nur die aktuelle Version verwendet werden.  
[www.mbt.swiss/980](http://www.mbt.swiss/980)

## Allgemeine Sicherheitshinweise:

- Die Montage und Demontage des Produktes darf nur nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung und falls vorhanden der Checkliste durchgeführt werden.
- Die Montage und Demontage des Produktes darf nur durch eingeführte Facharbeiter durchgeführt werden.
- Das Produkt ist vor dem Versetzen an den Einsatzort oder vor Inbetriebnahme durch Sichtkontrolle auf seine einwandfreie Beschaffenheit zu prüfen. Beschädigte Bauteile dürfen nicht verwendet werden.
- Das Produkt darf nur innerhalb der festgelegten Einsatzbedingungen und für den vorgesehenen Verwendungszweck benutzt werden.
- Nach einer Beschädigung, einem Anprall oder wo verbogene Bauteile festgestellt wurden, darf das Produkt nur dann verwendet werden, wenn es durch eine fachkundige Person überprüft und freigegeben wurde.
- Es sind nur MBT-Originalteile zu verwenden.
- Es dürfen keine Veränderungen und Ergänzungen am Produkt oder dem Gesamtsystem vorgenommen werden.
- Die Arbeiten sind an die Wetterbedingungen anzupassen (z.B. Rutschgefahr). Bei extremen Wetterbedingungen sind vorausschauende Massnahmen zur Sicherung des Gerätes umliegender Bereiche sowie zum Schutz der Arbeiter zu treffen.
- Sollte das Produkt in anderen Ländern ausserhalb der Schweiz zum Einsatz gelangen, müssen die lokalen Bestimmungen berücksichtigt werden.
- Ist eine standartmässige Verwendung nicht möglich, ist der Hersteller zu kontaktieren.

## Wichtig:

- Das Produkt ist vor Inbetriebnahme nur nach der Checkliste (Dok.Nr. C06020) und durch den Baustellenchef (in der Regel Polier) für den Betrieb frei zu geben.

## Anwendungsbereich:

Mit dem Sky-Step Podest und der Sky-Step Grabentreppe kann sehr flexibel, sicher und zeitsparend ein Containerzugang erstellt werden. Das Sky-Step Podest lässt sich dabei mit Verbindungselementen und einer Sky-Step oder Sky-Step Plus Grabentreppe zu einer Einheit verschrauben und mit dem Kran auf die vorgängig montierte Tragkonsole auflegen. Anschliessend werden zwei handelsübliche Deckenstützen unterstellt und das Geländer montiert.

Die «Sky-Step Podest Tragkonsole für Containereingang Mitte» kann mittels DW-Stab an einer gewünschten Stelle auf der langen Seite des Containers montiert werden. Die «Sky-Step Podest Tragkonsole für Containereingang Ecken» wird dagegen jeweils in einem der Ecken auf der langen oder kurzen Seite des Containers montiert. Der rutschfeste Belag von Treppe und Podest gewährt auch bei winterlichen Verhältnissen volle Sicherheit.

Wird das Sky-Step Podest gerade nicht verwendet können die Verbindungselemente demontiert werden und die Sky-Step Grabentreppe wieder als Baustellenzugang verwendet werden. Das Sky-Step Podest bietet Ihnen, unabhängig vom Containersystem, eine zeitsparende, sichere und flexible Lösung, die den Einsatz von aufwendigen und unsicheren Holzkonstruktionen erspart.

## Warnhinweise:



Hand-  
schuhe  
benutzen

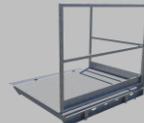


Auffang-  
gurt  
benutzen



Warnung  
vor Absturz-  
gefahr

## Technische Daten:

Bezeichnung	Artikel
Sky-Step Podest	5049
<ul style="list-style-type: none"><li>Länge: 1,453 m</li><li>Breite: 1,265 m</li><li>Höhe: 0,220 m</li><li>Gewicht: 56 kg</li><li>Tragfähigkeit: 2 kN/m<sup>2</sup></li></ul>	
Sky-Step Verbindungselement zu Grabentreppe Sky-Step	5049A
	
Sky-Step Verbindungselement zu Grabentreppe Sky-Step Plus	5049B
	

Bezeichnung	Artikel
Sky-Step Podest Tragkonsole für Containereingang Mitte	5049E
Sky-Step Podest Tragkonsole für Containereingang Ecken	5049H

### Anordnung:

#### Standardanordnungen:

Jede Anordnung ist mit einer Nummer und Farbe versehen. Somit kann die zu montierende Anordnung gewählt werden und es müssen beim Montagevorgang nur die Schritte beachtet werden, welche die gleiche Nummer und Farbe haben.

Beispiel:

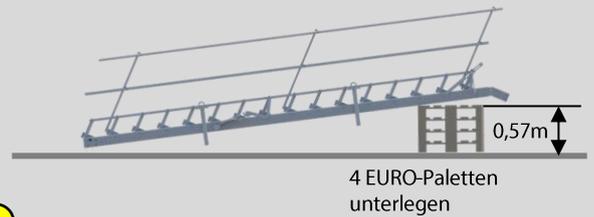
Sky-Step Podest mit Podestposition Längsseitig und Treppenabgang Links entspricht Nummer 1. Beim Montagevorgang auf Seite müssen nur die mit dem Symbol 1 markierten Schritte durchgeführt werden.

⊕ gilt für ALLE Podestpositionen.

		Podestposition		
		Links	Mittig	Rechts
Treppenabgang	Längsseitig	 1	 2	 3
	Längsseitig	 4	 5	 6
	Stirnseitig	 7		 8
	Stirnseitig	 9		 10

### Vormontagevorgang:

Treppe auf EURO-Paletten legen und Podest nach den folgenden Punkten montieren.

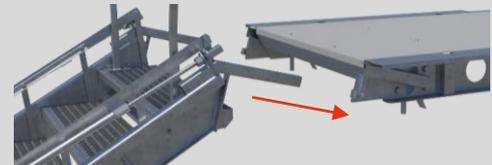


#### Verbindungselement zu Sky-Step Grabentreppe mit Sky-Step Podest:

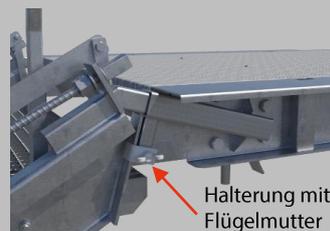
Sky-Step Verbindungselement (Artikel-Nr. 5049A) an Sky-Step Podest (Artikel-Nr. 5049) mit 8 Sechskantschrauben M16x70 und Poly-Stop Muttern vormontieren, noch nicht fest verschrauben.



Sky-Step Grabentreppe (Artikel-Nr. 5040) in Verbindungselement positionieren.

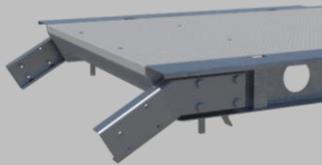


Schraubenverbindungen fest verschrauben und mit Halterung und Flügelmutter die Grabentreppe sichern.

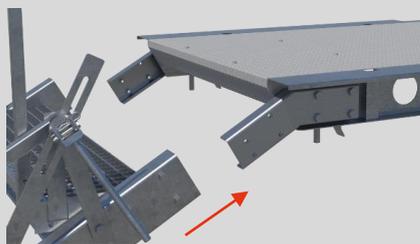


### Verbindungselement zu Sky-Step Plus Grabentreppe mit Sky-Step Podest:

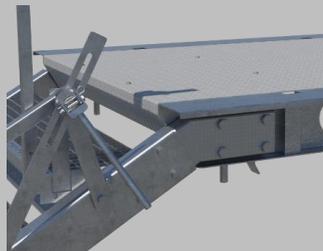
Sky-Step Plus Verbindungselement (Artikel-Nr. 5049B) an Sky-Step Podest (Artikel-Nr. 5049) mit 8 Sechskantschrauben M16x30 und Poly-Stop Muttern vormontieren, noch nicht fest verschrauben.



Sky-Step Plus Grabentreppe (Artikel-Nr. 5048B) in Verbindungselement positionieren.



Schraubenverbindungen fest verschrauben.



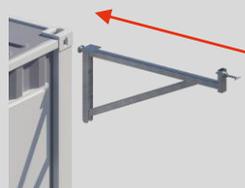
### Montagevorgang:

#### Wichtig:

- Steht die Person beim Versetzungs- und Montagevorgang höher als 2,0 m über einer freien Absturzkannte, hat sie sich mittels PSAgA zu sichern.

### Sky-Step Podest Tragkonsole:

Sky-Step Podest Tragkonsole: (Artikel-Nr. 5049H) mit Haken „Position offen“ in Container einführen und schliessen.



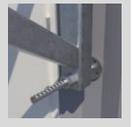
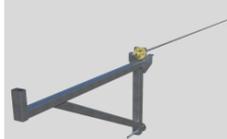
Verschluss offen

Verschluss zu



### Sky-Step Podest Tragkonsole:

DW-Stab zwischen den Container durchschieben, Gegenhalter korrekt ausrichten Sky-Step Podest Tragkonsole (Artikel-Nr. 5049E) über den DW-Stab schieben, an Container platzieren und mit der DW-Mutter festziehen. Mit dem Verstellfuß ausnivellieren, so dass die Tragkonsole horizontal liegt.



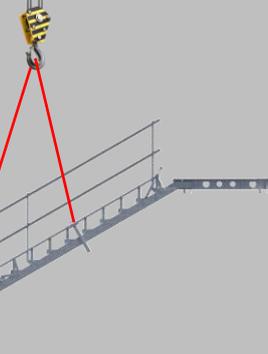
Gegenhalter

DW-Tellermutter

Verstellfuß

### Sky-Step mit Podest oder Sky-Step Plus mit Podest:

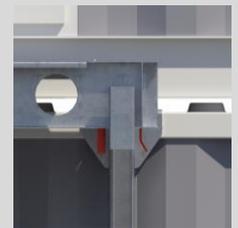
Grabentreppe mit Hebezeug an Kran anhängen. Das Sky-Step Podest mit der Grabentreppe anheben.



Das Sky-Step Podest mit der Grabentreppe auf der Sky-Step Podest Tragkonsole (Artikel-Nr. 5049E) oder der Sky-Step Podest Tragkonsole (Artikel-Nr. 5049H) zwischen Metallstab und Lasche positionieren / einhängen.

Situation 1: Konsole bei der Verbindung Treppe-Podest

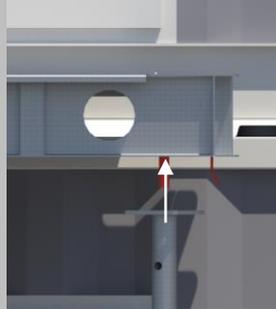
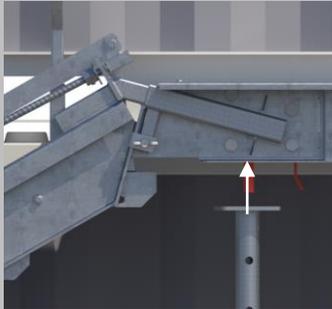
Situation 2: Konsole am Ende des Podestes



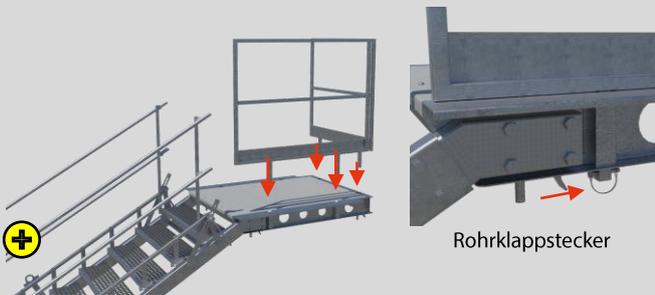
Je zwei Deckenstützen werden unter das Sky-Step Podest platziert und über den Metallstab geschoben und eingespannt.

Situation 1: Deckenstütze bei der Verbindung Treppe-Podest

Situation 2: Deckenstütze am Ende des Podestes



Beide Podestgeländer anbringen und mit 4x Rohrklappsteckern sichern.



Rohrklappstecker

Geländerecken mit je zwei Schrauben und Flügelmuttern miteinander verbinden.



### Demontagevorgang:

- Die Arbeitsabläufe zur Demontage sind wie beim Montagevorgang in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.

### Transport / Lagerung:

- Das Produkt muss so gelagert werden, dass eine Beschädigung ausgeschlossen ist.
- Wir empfehlen das Produkt vor Witterung zu schützen.
- Das Produkt muss beim Transport so gesichert werden, dass Beschädigungen durch Verrutschen, Anstossen, Herunterfallen etc. vermieden werden.

### Wartung:

Es dürfen nur MBT-Originalteile verwendet werden. Beschädigte Bauteile dürfen nicht verwendet und müssen ausgetauscht werden. Reparaturen sind nur vom Hersteller durchzuführen.

### Zugehöriges Produktesortiment:

Bezeichnung	Artikel	Bild
Sky-Step Grabentreppe (Aufbau- und Verwendungsanleitung Kurbelpfosten Dok.Nr. B06001)	5040	
Sky-Step Plus Grabentreppe (Aufbau- und Verwendungsanleitung Kurbelpfosten Dok.Nr. B06019)	5048B	

### Prüfung und Dokumentation:

Das Produkt ist vor dem Versetzen an den Einsatzort oder vor Inbetriebnahme durch Sichtkontrolle auf seine einwandfreie Beschaffenheit zu prüfen. Auf die einwandfreie Funktion von Bauteilen ist unbedingt zu achten. Folgende Teile sind vor jedem Aufbau zu überprüfen:

- Bauteile aus Metall: auf Verformung, Quetschung und Rissbildung.

### **Tägliche Prüfung:**

Das Produkt muss vor jeder Benutzung von einer fachkundigen Person nach den obengenannten Prüfpunkten überprüft werden.

Bestehen Zweifel an einer sicheren Benutzung des Produktes, ist dieses sofort der Benutzung zu entziehen.

### Normen:

Das Produkt stützt sich auf die Rahmenbedingungen der EN 13374 Klasse A.

### MBT-Service:

Sind bei Ihren MBT Produkten zyklische Prüfungen oder Wartungs- bzw. Reparaturarbeiten fällig? Vereinbaren Sie einen Termin mit unserem Service-Fachmann.

- Telefonnummer Service-Fachmann: 041 632 47 77
- E-Mail Adresse: [service@mbt-bautechnik.ch](mailto:service@mbt-bautechnik.ch)
- Telefonnummer Büro: 041 610 85 53

### Ausserbetriebsetzung / Entsorgung:

MBT-Produkte sind zu einem hohen Anteil aus wiederverwendbaren Materialien hergestellt. Voraussetzung für eine Wiederverwertung ist eine sachgemässe Stofftrennung. Bei Fragen kontaktieren Sie Mägert G&C Bautechnik AG.

### Haftung:

Mägert G&C Bautechnik AG übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die infolge Missachtung der in dieser Anleitung genannten Hinweise entstehen.